

THE VAST CROWD WAS LIKE
SHEEP WITHOUT A SHEPHERD



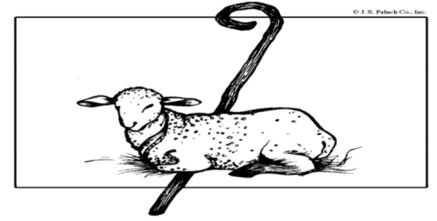
St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142

JULY 18, 2021

16TH SUNDAY
IN ORDINARY TIME



Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

TEMPORARY OFFICE HOURS

HORARIO TEMPORAL DE LA OFICINA

Monday — Friday
Lunes — Viernes

11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989

www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:
Victor Mojica

SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Daily Mass/Misa Diaria: 9:00am

Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm in English

Sunday in English:

8:00am & 9:30am

Domingo en Español:

11:00 am

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo

Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)

Martes, 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS

MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at
7:00pm & every second Sunday of the
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo
del mes. (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Wednesday/Miércoles 6:00—7:00pm

By Appointment /Por Cita

Call/Llame: 323-255-6142

BAPTISMS/BAUTISMOS

Saturdays & Sundays

Call Church Office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS/BODAS/QUINCEAÑERAS

Please call the Church Office six months
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.



16th Sunday Ordinary Time ~ Jeremiah speaks of shepherds who 'mislead and scatter the flock'. Through the Prophet, God not only sees the evil that has been done, He promises to gather 'the remnant of the flock' and to appoint new shepherds who will shepherd them so that they can fulfill the promise He made to them: *"there they shall increase and multiply"*. In the Gospel, the Apostles had been appointed to 'shepherd' the people. They went forth, sent by Jesus, to teach and heal and were even given authority over unclean spirits. Now, Jesus seeks to spend some quality time with his disciples to listen to their experiences and to share what they had done. The crowd would not allow them to have any time alone – they kept coming, so hungry were they for the words of Jesus. So, Jesus took his Apostles to a place even more deserted to spend some time sharing with them. The hungry crowd followed and even arrived before the disciples. When Jesus saw them, He noted that they were 'like sheep without a shepherd'. Again, He began to teach them. Jesus always went the extra mile to give them not what they wanted, but what they needed. Like sheep without a shepherd, He shepherded them with words, with compassion, with love, with truth. We usually spend most of our time focusing on what we give to the Lord, how we love Him, what we need to do for Him. These readings make it quite clear that the most wondrous things have been done and are being done again by the Lord **for** us and **to** us. This living Word of God gives us the confidence to proclaim: *"The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want."*

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"Injustice anywhere is a threat to justice everywhere". Martin Luther King, Jr.

Viene un tiempo, dice el Señor, en que haré surgir un renuevo en el tronco de David — Jeremias 23:5a



16 Domingo del Tiempo Ordinario ~ Jeremías habla de los pastores que 'dispersan y dejan perecer a las ovejas'. A través del Profeta, Dios al ver el mal que se había hecho, promete reunir *"el resto de mis ovejas"* y nombrar nuevos pastores que las apacienten para que puedan cumplir con la promesa que les hizo: *"para que ahí crezcan y se multipliquen"*. En el Evangelio, los Apóstoles habían

sido enviados a 'pastorear' a la gente cuando fueron enviados por Jesús a predicar y a sanar y les dio autoridad sobre los espíritus inmundos. Jesús trata de convivir con sus discípulos para escuchar sus experiencias y compartir lo que habían hecho. La multitud no les permitiría tener un momento a solas - seguían llegando, tenían tanta hambre de las palabras de Jesús. Así que Jesús llevó a sus Apóstoles a un lugar aún más desierto para compartir un tiempo con ellos. La multitud hambrienta les siguió e incluso llegó antes que los discípulos. Cuando Jesús los vio, se dio cuenta que eran *"como ovejas sin pastor"*. Una vez más, se puso a enseñarles. Jesús siempre se esfuerza al máximo para darles no lo que ellos quieren, sino lo que necesitan. Como ovejas sin pastor, Él los pastorea con palabras, con compasión, con amor, con la verdad. Solemos pasar la mayor parte de nuestro tiempo enfocados en lo que le damos al Señor, cómo lo amamos, y que tenemos que hacer por Él. Estas lecturas dejan en claro las cosas más maravillosas que se han hecho y que se siguen haciendo día a día por el Señor **por** nosotros y **para** nosotros. Esta Palabra Viva de Dios, nos da la confianza para proclamar: *"El Señor es mi pastor; nada me falta"*.

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

"La injusticia en cualquier lugar es una amenaza para la justicia en todas partes". — Martin Luther King, Jr.

TODAY NATIONAL NEEDS COMBINED COLLECTION

The National Needs Combined Collection will be taken up **TODAY**. Your generosity makes it possible to continue strengthening Catholic Faith, values, and education through the Catholic Communication Campaign's television, radio and print messages. It helps support some of the poorest Dioceses in the country that depend on annual collections. Through vital evangelization programs, the Black and Indian Home Mission provides aid to some of the neediest African American and Native American Communities. Please use the special envelopes.

HOY COLECTA COMBINADA PARA LA NECESIDAD

HOY se llevará a cabo la Colecta Combinada para la Necesidad Nacional. Su generosidad ayuda a asegurar la mejor calidad de educación Católica por medio de programas excepcionales de becas, investigación y servicio de la Universidad Católica de América. Fortalece la Iglesia Doméstica y ayuda a proveer recursos y servicios pastorales básicos a las comunidades más necesitadas en áreas aisladas y esparcidas a través de la Solicitud para las Misiones Católicas Domésticas. Favor de usar los sobres especiales para esta colecta.

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — Elisha feeds a hundred people with twenty barley loaves (2 Kings 4:42-44). **Psalm** — The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs (Psalm 145). **Second Reading** — Paul urges the Ephesians to live in a manner worthy of the call they received (Ephesians 4:1-6). †**Gospel** — Jesus feeds a large crowd with five barley loaves and two fish (John 6:1-15).

Primera lectura — Eliseo da de comer a cien hombres con veinte panes de cebada (2 Reyes 4:42-44). **Salmo** — *Bendeciré al Señor eternamente (Salmo 145 [144])*. **Segunda lectura** — Pablo exhorta a los efesios a que se muestren dignos de la vocación que han recibido; siendo comunidad unida, llena de fe y esperanza (Efesios 4:1-6). †**Evangelio** — Jesús da de comer a un enorme gentío con cinco panes de cebada y dos pescados (Juan 6:1-15). — *Liturgical Color/Color Litúrgico: Green/Verde*

**WELCOME BACK!**

Come and join us in our Eucharistic Celebrations **INSIDE** the Church.

Although fully vaccinated people have relaxed guidelines, it is still mandated that when at businesses and in crowded venues both inside and outside, masks are still required. So, at Masses, we will continue to wear masks and attempt to distance ourselves and, of course, to sanitize our hands and our facilities.

The Archbishop also gives his full approval to a return of our celebrations inside the church and while live-streaming may continue, the Archbishop strongly encourages people to return to live celebrations as there is nothing to compare to actual presence with one another and at the actual Eucharistic Table of the Lord.

Choirs will NOT resume at this time. Limited singing with primarily a cantor is to be the rule still at this time. Hopefully by August we will be able to return to the more normal at that time. If it becomes abundantly clear that we can return sooner – we shall.

Finally, as our Holy Father Pope Francis (after receiving both vaccinations) has encouraged us to do, it certainly is my hope as your Pastor that you would do all that you can to receive the vaccinations and put both yourself and others at minimal risk. Thanks be to God having been taking names and phone numbers and noting where people have been sitting at Mass, we have not seen evidence of even '1' case of the Covid 19 coming from our assembled celebrations. We thank God for the good health of all of our people and pour out our hearts and our prayers to those who have lost family and friends to Covid 19. May God, in good time, heal and bring to peace those who have suffered loss and illness during this time.

Sincerely,
Father Perry Leiker, Pastor

**¡BIENVENIDOS!**

Únase a nosotros para las Celebraciones Eucarísticas **DENTRO** de la Iglesia.

Aunque las personas completamente vacunadas tienen pautas moderadas, todavía se exige que, cuando estén en negocios y en lugares concurridos, tanto adentro como afuera, usen mascarillas. Por lo tanto, en las Misas, tendremos que seguir usándolas e intentaremos distanciarnos y, por supuesto, higienizar nuestras manos y nuestras instalaciones.

El Arzobispo también da su total aprobación al regreso de nuestras celebraciones dentro de la iglesia y, si bien la transmisión en vivo puede continuar, el Arzobispo nos exhorta a regresar a las celebraciones en vivo, ya que no hay nada que se compare con la presencia real entre nosotros en la Mesa Eucarística del Señor.

Los coros NO se reanudarán por el momento. La regla hasta el hoy será la misma, limitando los cantos principalmente con un cantor. Tal vez, para el mes de Agosto, podremos volver a la normalidad. Si tenemos la seguridad de poder regresar antes, lo haremos.

Finalmente, nuestro Santo Padre el Papa Francisco (después de recibir ambas vacunas) nos exhorta a hacer lo mismo. Ciertamente, como su Párroco, espero que usted haga todo lo posible para recibir las vacunas y ponerse tanto a usted como a los demás en un riesgo mínimo. Gracias a Dios que se han estado tomando nombres y números de teléfono y observando dónde se han sentado las personas en la Misa, no hemos visto evidencia ni siquiera de '1' caso del Covid 19 proveniente de nuestras celebraciones congregadas. Agradecemos a Dios por la buena salud de toda nuestra gente y va nuestro corazón y nuestras oraciones por aquellos que han perdido familiares y amigos por Covid 19. Que Dios, a su debido tiempo, sane y lleve a la paz a quienes han sufrido pérdidas y enfermedades durante este tiempo.

Atentamente,
Padre Perry Leiker, Párroco

Mass Intentions

7/19: 9:00am — †Carmen Susan Colon
7/20: 9:00am — †Fernando Vilorio, Sr.
7/21: 7:00pm — †Michael Amaro
7/22: 9:00am — Andrea Limbo
7/23: 9:00am — Wilhelmina Jarata & Gerald Pablo — **Thanksgiving**
7/24: 5:00pm — †Henry M. Costales
7/25: 8:00am — †Nestor Gazmen, †Cora Musni, †Zayda Coronel
9:30am — †Timothy Larios y †Antonia Bernabe & Tom Chung, Jr. — **Happy Birthday**
11:00am — †Ascension S. Guerrero y †Agustina Segura

Intenciones de la Misa

**SUNDAY COLLECTION
COLECTA DOMINICAL**

7/11/21: Envelope/Sobres: \$2,072
Plate/Efectivo: \$2,511
TOTAL: \$4,583

Thank You for your Generosity
Gracias por su Generosidad!



NATIONAL NATURAL FAMILY PLANNING

AWARENESS WEEK — JULY 25-31

**TO HAVE, TO HOLD, TO HONOR
NATURAL FAMILY PLANNING**

'Supporting God's gifts of love and life in marriage'.

Do you wish to learn a method of **Natural Family Planning** in a class near your home? Visit the U.S. Bishop's online diocesan NFP coordinator's directory at: <http://www.usccb.org/nfp/find-an-nfp-class.cfm>. Or for local information go to <http://archla.org/marriageprep>. **Bilingual flyers** (English-Spanish) with information are available in our Church vestibule today. **Office of Family Life, Archdiocese of Los Angeles, 3424 Wilshire Blvd. Los Angeles, CA 90010 (213) 637-7228.**



SEMANA DE CONCIENTIZACIÓN DE LA PLANIFICACIÓN NATURAL FAMILIAR

JULIO 25 — 31

'Apoyando los dones de amor y vida de Dios en el matrimonio'.

Desea aprender el método de **Planificación Familiar Natural** en una clase cerca de su casa? Visite el directorio en línea de coordinadores diocesanos de la PNF de los Obispos de Estados Unidos en: <http://arcfhl.org/usccbnpf>. Busque su estado y la Diócesis para información de contacto local. **Volantes bilingües (Español/Inglés)** con información están disponibles en el vestíbulo de la Iglesia. **Oficina de Vida Familiar, 3424 Wilshire Blvd. L.A., Ca 90010 (213)637-7228.**

DID YOU KNOW? — *The impact of social distancing on children.*

The negative effects of the pandemic on children are just beginning to be seen, as children head back to schools and daycares, some for the first time in well over a year. Children may be struggling socially, academically, and developmentally, due to a year of social distancing and predominantly online interaction. Work with your children to discuss how they are feeling — check in often for any signs that they might be overwhelmed or struggling. For more information, read the article, "[The impact of social distancing on young children.](#)"

SABIA USTED? — *El impacto del distanciamiento social en los niños.*

Los efectos negativos de la pandemia en los niños apenas comienzan a verse, ya que los niños regresan a las escuelas y guarderías, algunos por primera vez en más de un año. Los niños pueden tener dificultades sociales, académicas y de desarrollo debido a un año de distanciamiento social e interacción predominantemente en línea. Platique con sus hijos sobre cómo se sienten; fijese si existen señales de que puedan estar abrumados o tener dificultades. Para obtener más información, lea el artículo en inglés, "[The impact of social distancing on young children](#)" (El impacto del distanciamiento social en los niños pequeños).

For more information, visit/Para obtener más información, visite <https://www.missingkids.org/content/ncmec/en/blog/2021/theyre-stealing-more-cars-with-kids-left-in-them.html>.

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

7-15-21: Spanish Baptismal Class/Clase Bautismal en Español: 7PM
7-16-21: Our Lady of Mount Carmel/Nuestra Sra. Del Monte Carmelo
7-18-21: 16th Sunday in Ordinary Time/16 Domingo del Tiempo Ordinario
7-20-21: St. Apollinaris/San Apolinar
7-21-21: St. Lawrence of Brindis/San Lorenzo de Brindis
7-22-21: St. Mary Magdalene/Santa Maria Magdalena
7-23-21: St. Bridget/Santa Brígida
7-25-21: 17th Sunday in Ordinary Time/17 Domingo del Tiempo Ordinario



RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION

EDUCACIÓN RELIGIOSA REGISTRACIONES

FIRST COMMUNION & CONFIRMATION

PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN

CLASSES WILL BEGIN IN SEPTEMBER

LAS CLASES DARÁN PRINCIPIO EN SEPTIEMBRE

Info. : (323)256-6242 or (323) 255-6142

PAROCHIAL SCHOOL

2021-2022 SCHOOL YEAR

St. Bernard Catholic School is a parish school for any and all members of our parish who wish to have a Catholic Education. It excels in its excellent curricula, advanced technology, and Catholic Formation. We offer Transitional K (4 years by September 1st), Kindergarten, (5 years by September 1st) through 8th Grade. Our School offers a Dual Language Program for Pre-Kinder & Kinder. Please consider enrolling your children in our parish school. A Catholic Education is an advantage for life! Financial assistance may be available for those who qualify.

ESCUELA PARROQUIAL

CICLO ESCOLAR 2021-2022

La Escuela San Bernardo es una escuela parroquial para todos. Ofrecemos *Kinder de Transición*, (4 años para el 1 de Septiembre), *Kinder*, (5 años para el 1 de Septiembre) hasta el Octavo Grado. Nuestra escuela, se destaca en celente plan de estudio, tecnología avanzada, y Formación Católica incluyendo un Programa Bilingüe para Pre-Kinder y Kinder. Existe ayuda financiera si califica. Una Educación Católica es una ventaja de por vida.

Information/Información: www.stbernard-school.com

323-256-4989



We welcome any new parishioners to St. Bernard Church! You are invited to register at the Parish Office.

Damos la bienvenida a nuevos feligreses de San Bernardo! Se le invita a registrarse en la Oficina Parroquial.

LOOKING FOR A RECEPTION HALL?/BUSCA UN SALÓN PARA EVENTOS?

ST. BERNARD HALL / SALÓN PARROQUIAL

- *Weddings/Bodas — Quinceañeras*
- *Reuniones Sociales/Club Meetings — Showers*
- *Graduaciones/Graduations — Baptisms/Bautizos*
- *Cualquier Evento Social/Any Social Event*

For information please call/Para Información llame a:

Vanessa: (310)908-0358

MENDOZA INCOME TAX

Tax Consultant,

Notary Public

829 Cypress Ave., L.A.

(323) 276-1061

www.mendozaincometax.com

Hablamos Español



BMW - MINI - SERVICE & PERFORMANCE

Family Parishioners Since 1974 - Glassall Park

3211 Verdugo Rd. @ Ave 32

The Ultimate Service Machine

323-257-5773

on Yelp Since 2004

WWW.THEMSHOP.COM

DANIEL F. JIMENEZ, Attorney at Law

- Bankruptcy/Bancarrota
- Family Law/Casos de Familia
- Personal Injury/Accidentes

Free Consultation (323) 630-3826

General Dentistry

Customer Service is excellent, plenty of parking and MINIMUM waiting time!

ARAXIE YETENEKIAN-GETTAS, DDS

1224 E. Broadway Ste. 101, Glendale, CA 91206

(818) 246-0985

Monday, Wednesday & Friday 9-5
Saturday 9-5

\$20 Special
office consultation
with full x-rays

\$200
Bleaching
Special

ALL INSURANCES ACCEPTED. PPO, Medi-cal, Medicare, Endo and Implant procedures with additional Medi-cal Benefits.



930AM

America's Catholic Talk Radio Network

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download Our Free App or Visit

MY.ONEPARISH.COM

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

catholicmatch[®] California



CatholicMatch.com/myCA

MARINACCIO LAW

Anthony Marinaccio, Local Parishioner

Real Estate, Wills & Trusts,

Landlord-Tenant,

Probate & Trust Administration,

Business Transactions & Litigation

FREE 1 Hr. Consultation

100 N. BRAND BLVD., STE. #302

GLENDALE 91203

WWW.MARINACCIO.LAW.COM • 818-839-5220

DR. NICK A. ACPALO
DR. NANET C. AVENIDO

General Dentistry

EAGLE ROCK DENTAL CARE

4210 EAGLE ROCK BLVD.

LOS ANGELES, CA 90065

Beside 7-Eleven

TEL (323) 550-8341

FAX (323) 550-8345

Open Monday thru Saturday

Closed Sundays

Se Habla Español - We speak Tagalog

Protecting Seniors Nationally

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes



CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Meridian, and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org